

MILWAUKIE FEST!



Milwaukie Fest, el nuevo evento de verano de la ciudad, llega al centro los días 11, 12 y 13 de julio

El nuevo evento de verano de la ciudad, Milwaukie Fest, es una celebración gratuita que dura todo el fin de semana, del viernes 11 de julio al domingo 13 de julio. Tanto para los recién llegados a Milwaukie como para los residentes de siempre, en Milwaukie Fest hay algo para todos los gustos. Las festividades comenzarán el **11 de julio** con una proyección gratuita de una película en Ardenwald Elementary patrocinada por el Distrito de Parques y Recreación de North Clackamas. Antes del espectáculo tocará Couch Brass, patrocinado por el Comité de Artes de Milwaukie como parte de su serie anual Porchfest.

El sábado **12 de julio**, cuatro manzanas de Main Street, desde Jackson Street hasta South Downtown Plaza, se transformarán en centros de actividades. Cada centro contará con actividades divertidas, juegos, puestos de venta, música y mucho más. Los aspectos más destacados incluyen una clase gratuita de Milwaukie Jazzercise, música y magia de Angel Ocasio, un concurso de baile entre Millie T. Goose y un rival equino, una tarde de lucha libre con Pacific Northwest Blue Collar Wrestling, y, para terminar, una batalla campal por el cinturón de campeón Golden Goose de Milwaukie Fest. Varios eventos comunitarios coincidirán con las festividades del sábado. Milwaukie Mile se celebrará a las 8 a.m. en Trolley Trail, y la Fundación de Parques de Milwaukie, junto con el Consejo de Cuencas Hidrográficas de North Clackamas, llevará a cabo su carrera anual de patos en Kellogg Dam a las 5:30 p. m. Los negocios del centro también ofrecerán música en vivo durante toda la tarde.

El evento finaliza el **13 de julio** con el día anual del niño en el mercado de agricultores de Milwaukie. Venga a pintarse la cara, a hacer manualidades y a disfrutar de promociones especiales durante todo el día.

El estacionamiento en el centro es limitado; sin embargo, los servicios de autobús TriMet y de tren MAX hacen paradas cerca del festival. También se ofrece estacionamiento para bicicletas. ¿Le interesa ayudar a hacer realidad el evento? La ciudad está reclutando vendedores y voluntarios para el 12 de julio. Para saber cómo participar, visite www.milwaukieoregon.gov/events/milwaukie-fest.



Manténgase informado sobre los objetivos del Concejo Municipal



El Concejo Municipal adoptó tres nuevos objetivos en febrero de 2025:

- **Desarrollo económico:** apoyar los distritos comerciales de Milwaukie e invertir en los centros vecinales.
- **Parques y espacios verdes:** construir Milwaukie Bay Park y ampliar el acceso equitativo a los espacios verdes, incluida la futura área natural restaurada de Kellogg Creek.
- **Asequibilidad:** identificar oportunidades para aliviar la carga de los servicios públicos y apoyar el desarrollo de más viviendas para personas con ingresos restringidos en Milwaukie.

Estos objetivos guiarán su trabajo y sus prioridades durante los próximos tres años. Cada mes, el Concejo llevará a cabo una sesión de trabajo sobre uno de los objetivos, en la que analizará en profundidad los avances logrados y las próximas tareas.

Los miembros de la comunidad pueden participar y ver los planes de acción de los objetivos y los informes de progreso en www.milwaukieoregon.gov/citycouncil/goals. Todo el mundo está invitado a compartir sus opiniones sobre el trabajo en los objetivos u otros temas declarando en las sesiones ordinarias del Concejo Municipal, que suelen celebrarse los martes por la tarde. Para conocer los detalles de las reuniones, visite www.milwaukieoregon.gov/citycouncil/council-meetings.

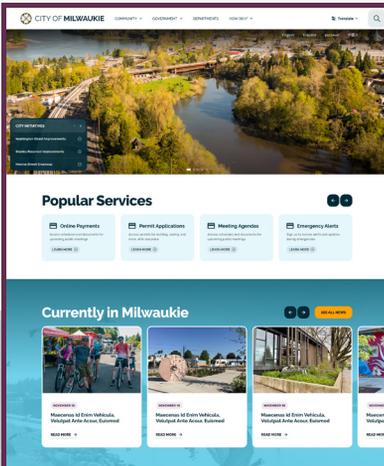
La alcaldesa presenta el Estado de la Ciudad el 2 de mayo



Se invita a la comunidad a asistir al discurso anual sobre el estado de la ciudad, a cargo de la alcaldesa Lisa Batey, el **viernes 2 de mayo a partir de las 5 p. m.** en la sala comunitaria del ayuntamiento, en 10501 SE Main St. La alcaldesa hablará de los logros recientes de la ciudad, así como de los planes para 2025.

Después, se anima a los asistentes a pasar la tarde disfrutando de las festividades del Primer Viernes del Mes a lo largo de Main Street.

Para obtener más información sobre el evento del Estado de la Ciudad, comuníquese con la oficina del registrador de la ciudad por correo electrónico a ocr@milwaukieoregon.gov o visite www.milwaukieoregon.gov/citycouncil/state-city-o.



Próximamente un sitio web de la ciudad renovado

La ciudad se complace en presentar un sitio web renovado, aún en www.milwaukieoregon.gov, a principios del verano de 2025. El nuevo sitio web será más fácil de explorar, con una función de búsqueda mejorada y un diseño más intuitivo, para ayudar a los miembros de la comunidad a encontrar la información que necesitan más rápidamente. La ciudad está trabajando con Revize, que se especializa en crear sitios web gubernamentales innovadores. Próximamente se anunciarán más actualizaciones, junto con la fecha de lanzamiento oficial.

Hablando del sitio web, ¿sabía que cada mes se publica en línea una versión digital de *The Milwaukie Pilot* en inglés y español? Consulte esta edición y las anteriores en www.milwaukieoregon.gov/citymanager/city-newsletter-pilot.

Mayo es el mes de la prevención de incendios forestales



En Oregon, mayo es el Mes de Concientización sobre Incendios Forestales. El Departamento de Bomberos de Clackamas ha lanzado una campaña de un mes de duración para alentar, empoderar e informar a la comunidad con el fin de ayudar a prevenir los incendios forestales y prepararse para ellos.

Hay muchas cosas que se pueden hacer para prepararse ante un incendio forestal. Una de ellas es seguir el programa **Ready, Set, Go** (Preparados, listos, ya) del Departamento de Bomberos de Clackamas. Estar *preparados* antes de que ocurra un incendio forestal es el primer paso para proteger vidas y propiedades de la amenaza de dichos incendios. Empiece en primavera creando un espacio de defensa alrededor de las casas y propiedades. El espacio de defensa es una zona de contención de 100 pies entre una casa y el área silvestre circundante.

Estar *listos* significa crear y preparar un plan de acción contra incendios forestales. El plan será único para cada familia y deberá incluir a todos, incluso a las mascotas. El plan es una lista de verificación que incluye diferentes rutas de evacuación y lugares de reunión de emergencia.

Los incendios forestales son impredecibles, se propagan rápidamente y cambian de dirección sin previo aviso. Cuando los incendios forestales se acercan a las casas, ¡es hora de actuar *ya!* Evacuar pronto permite a las personas tener más posibilidades de sobrevivir, además de evitar quedar atrapados en el humo, el fuego y los atascos de tráfico. En caso de emergencia por incendio forestal, también es importante mantenerse informado. Preste atención a las noticias y la información de las autoridades locales y regístrese para recibir notificaciones de emergencia de las alertas públicas del condado de Clackamas.



La amenaza de incendios forestales en la zona es real, pero seguir el programa Ready, Set, Go ayuda a los miembros de la comunidad a aumentar sus posibilidades de sobrevivir a una emergencia de incendio forestal. Para obtener más información, visite clackamasfire.com/readysset-go.

Encuesta sobre el intercambio de agua limpia



Actualmente, los Servicios Ambientales del Agua de Clackamas están realizando una encuesta comunitaria sobre una variedad de temas relacionados con el agua y quieren conocer la opinión de la comunidad. Para completar la encuesta, visite www.clackamas.us/wes/cwe.

Haga la diferencia en su vecindario



Las siete Asociaciones de Vecinos del Distrito (NDA) de la ciudad celebran elecciones anuales para puestos de liderazgo durante sus reuniones de mayo. Si vive, posee una propiedad o un negocio, o representa a una organización sin fines de lucro en una de ellas, es miembro y puede participar en el proceso de votación. Las personas interesadas en postularse para un puesto de liderazgo deben asistir a la reunión de mayo de su vecindario. Los puestos para los que se buscan candidatos y que se someterán a votación son los de presidente, vicepresidente, secretario, tesoroero y miembros del Comité de Uso del Suelo. Las NDA también pueden elegir a un representante para el Comité Asesor de Seguridad Pública de la ciudad, si el puesto está vacante.

Si uno de estos puestos no es de su interés, aún hay varias formas de participar. Los miembros de la comunidad expertos y apasionados por temas específicos, como los eventos, la comunicación, los parques, el arte, el transporte, etc., también pueden asistir para informar a los líderes actuales y encontrar otras formas de participar.

Si desea obtener más información sobre las NDA, por ejemplo, cómo se gastan los fondos, cuándo se reúne cada NDA o en qué NDA reside, haga clic en la pestaña "Neighborhoods" (Vecindarios) en www.milwaukieoregon.gov. Si tiene preguntas, comuníquese con el coordinador de participación comunitaria, Jason Wachs, a través de su correo electrónico wachs@milwaukieoregon.gov o al teléfono 503.786.7568

Vuelve el Milwaukie Porchfest el 11, 18 y 25 de julio



El Comité de Artes de Milwaukie está planeando el sexto Milwaukie Porchfest anual este verano, y los miembros de la comunidad están invitados a inscribirse como artistas o anfitriones. Porchfest volverá durante tres viernes (**11 de julio, 18 de julio y 25 de julio**) con presentaciones y música en vivo en todo Milwaukie de 6:30 a 8:30 p. m. cada día. Puede encontrar mapas y una lista de conciertos en milwaukieporchfest.com. Periódicamente se agregan más lugares, así que revise el sitio a menudo.

Los miembros de la comunidad pueden inscribirse como artistas que buscan un porche donde presentarse, como dueños de un porche que buscan una banda, o como ubicaciones que ya tienen una banda confirmada. Los formularios de inscripción están disponibles en línea en milwaukieporchfest.com/get-involved. Asegúrese de inscribirse antes del 1 de junio para obtener el obsequio gratuito de este año para los artistas: una camiseta de Porchfest con un diseño exclusivo del artista local Benjamin Dewey. Para obtener más información, envíe un correo electrónico a milwaukieporchfest@gmail.com.

El Día del Cornejo es el 21 de mayo



Cada año, la ciudad celebra el día de su incorporación, el 21 de mayo, también conocido como el Día del Cornejo. En el pasado, la ciudad ha organizado concursos y eventos para celebrar el Día del Cornejo, pero las actividades de este año son más discretas. Se anima a todos los miembros de la comunidad a encontrar formas de celebrar la belleza natural de los árboles de cornejo en Milwaukie, y a aprender más sobre la historia de la ciudad con los cornejos en www.milwaukieoregon.gov/cityrecorder/dogwood-day. A la comunidad también le gusta ver las flores de cornejo en las redes sociales, así que asegúrese de usar el hashtag [#milwaukiedogwood](https://twitter.com/milwaukiedogwood) cuando las publique. Si tiene preguntas sobre el Día del Cornejo u otra historia de la ciudad, comuníquese con la oficina del registrador de la ciudad en ocr@milwaukieoregon.gov.

Braver Angels del condado de Clackamas

El **sábado 31 de mayo, de 2 p. m. a 4 p. m.**, Braver Angels del condado de Clackamas organizará una conversación comunitaria en la biblioteca. Estos encuentros valoran el respeto, la humildad, la honestidad y la responsabilidad. El objetivo no es cambiar la opinión de las personas sobre ciertos temas, sino cambiar las opiniones sobre los demás. Los voluntarios esperan que estas conversaciones ayuden a superar las divisiones en el condado de Clackamas (rural/urbano, liberal/conservador, rojo/azul) para construir una comunidad más fuerte. Braver Angels es un movimiento nacional integrado por voluntarios a nivel local. La misión principal de este movimiento es unir a la gente para superar la división partidista y fortalecer al mismo tiempo la república democrática. Concibe un Estados Unidos en el que se acepten con respeto los desacuerdos políticos, en el que florezca la amistad cívica y las perspectivas divergentes fortalezcan a todos. Para obtener más información, comuníquese con Michael Balter, embajador, a través de mbalter@braverangels.org.

Friends of the Ledding Library

VENTA ANUAL DE PLANTAS

Sábado y domingo, 10 y 11 de mayo, de 9 a. m. a 4 p. m.
Sábado 17 de mayo, de 1 p. m. a 4 p. m.

Compre una selección de plantas perennes, autóctonas, hortalizas, árboles, arbustos y mucho más en Milwaukie Floral & Garden, 3306 SE Lake Road. Para obtener más información, envíe un correo electrónico a plantsale@gmail.com o visite leddingfriends.org.

VENTA TRIMESTRAL DE LIBROS

Sábado y domingo, 3 y 4 de mayo, de 10 a. m. a 4 p. m.

Compre libros, CD, DVD, calcetines, rompecabezas y mucho más. El domingo es el día de las bolsas a \$10. Las ventas dominicales semanales de libros comienzan el 11 de mayo, de 10 a. m. a 2 p. m., en la sala comunitaria de la biblioteca hasta octubre.

PROGRAMAS DE LA BIBLIOTECA

Curiosidad por el conflicto

Sábado 11 de mayo, 3 p. m.

Sala comunitaria de la biblioteca

Los conflictos y desacuerdos interpersonales son parte de la relación con los demás, pero muchos temen al conflicto. Motivados por muchos factores, como las normas culturales, la preocupación por las consecuencias sociales y la seguridad personal, muchos lo evitan. ¿Qué podría aprender y desarrollar la gente si diera más espacio al conflicto? ¿Qué habilidades se necesitan para participar de manera responsable en los conflictos? ¿Cómo puede cambiar nuestra relación con el conflicto brindarnos nuevas perspectivas personales y sobre los grupos a los que pertenecemos? Esta conversación comunitaria es una oportunidad para reflexionar sobre las relaciones con los conflictos interpersonales fuera de donde ocurren con mayor frecuencia. Emily Squires, moderadora de la sesión, debate sin juicios de valor ni jerga sobre el significado de los conflictos, la forma en que los conflictos interpersonales moldean la vida y las herramientas que podemos utilizar cuando los experimentamos. Squires es una artista, moderadora y consultora que ha pasado más de dos décadas trabajando con diversas organizaciones. Squires trabaja con grupos de todos los sectores, desde pequeñas organizaciones sin fines de lucro hasta burocracias gubernamentales, para pensar y sentir las complejidades de la identidad, el conflicto y la transformación cultural a largo plazo.

¿Qué importa al final de la vida? Explorar los deseos al final de la vida

Sábado 17 de mayo, 2 p. m.

Sala comunitaria de la biblioteca

La mayoría de las personas saben que deben hablar de lo que es importante al final de sus vidas, pero no siempre saben dónde o cómo iniciar estas conversaciones. Una vez que las personas empiezan a explorar el tema de la muerte, a menudo se dan cuenta de que, después de todo, no da tanto miedo hablar de ello. Puede ser reconfortante y fortalecedor saber más sobre sus opciones, y considerar lo que sería útil para aquellos que pueden tomar decisiones en su nombre. Esta conversación, moderada por Wendy Usher, ofrece un espacio y un tiempo dedicado a reflexionar y explorar los deseos al final de la vida. Usher es una voluntaria de la comunidad a quien le apasiona la educación y la concientización sobre el final de la vida. Trabaja directamente con pacientes de cuidados paliativos a través de Housecall Providers, y en iniciativas más amplias con Hopewell House y Compassion & Choices. Después de una carrera dedicada a la filantropía, Usher se ha centrado en fomentar las conversaciones sobre la muerte y la agonía, y en educar a las personas sobre las opciones para el final de la vida.

Estos eventos son conversaciones organizadas por el Proyecto de Conversación sobre Humanidades de Oregon.

Actividades para niños y adolescentes en mayo en la biblioteca

Libros gratis para niños

¡Los niños de hasta 5 años de edad en los condados de Clackamas, Washington y Multnomah pueden recibir gratis un libro al mes en la puerta de su casa! Los libros provienen de Dolly Parton's Imagination Library con financiación de United Way de Columbia-Willamette. Inscribáse en go.lincc.org/dpil.

Tarjetería: programa All Together Now (Todos juntos ahora)

Sábado 10 de mayo • 2-4 p. m.

La biblioteca facilitará los suministros necesarios para crear hermosas tarjetas para el Día de la Madre, el Día del Padre u otras ocasiones. Entrada sin cita previa. Todas las edades son bienvenidas, ¡incluso los adultos!

Hora de cuentos y juegos en español

Sábado 10 de mayo • 10:30 a. m.

Cuentos y juegos en español con "Adventures in Spanish". Para todas las edades. Hora de cuentos en español para los niños de todas las edades. Sábado 10 de marzo a las 10:30. ¡Gratis!

¡Elonga, baila, juega!

Martes 13 de mayo • 10:30 a. m.

Una divertida clase de movimiento creativo con la profesora de Growing Arts, Iris Nason. Para niños de 2 a 5 años. Aforo limitado a los primeros 50 asistentes. Patrocinado por Friends of the Ledding Library.

Grupo de juego Joyful Parenting

Martes 20 y 27 de mayo • 10:30-11:30 a. m.

¡Traiga a sus hijos y sus preguntas a un grupo de juego para aprender con consejos para padres! Para niños de 2 a 5 años y sus cariñosos padres. Aforo limitado a los primeros 50 asistentes. Organizado por Sophia Butler de Clackamas Parenting Together.

Club LEGO

Sábado 24 de mayo • 2-3:30 p. m.

Construya con Molly, la experta en LEGO, quien le proporcionará un desafío creativo, además de consejos y trucos. Para mayores de 5 años. Patrocinado por Friends of the Ledding Library.

Banda de Marimba de Sojourner School

Sábado 31 de mayo • 11 a. m.

La Banda de Marimba de Sojourner Elementary School toca música enérgica originaria de Zimbabue. Si el tiempo lo permite, la presentación tendrá lugar en el patio exterior de la biblioteca infantil. Traiga una manta o una silla de jardín para sentarse.



Junta Asesora de Adolescentes

Martes • 20 de mayo, 5 p. m.

La Junta Asesora de Adolescentes es un grupo de adolescentes de 6.º a 12.º grado que se reúnen para opinar sobre los programas y las colecciones de la biblioteca, desarrollar habilidades de liderazgo, ganar horas de voluntariado y divertirse. La junta se reúne el tercer martes de cada mes a las 5 p. m. Para formar parte, completa la solicitud en <https://go.lincc.org/mitab>.

NOTICIAS DEL VECINDARIO

HISTORIC MILWAUKIE

¡Gracias a quienes participaron en el evento del Día de la Tierra! El vecindario de Historic Milwaukie unió fuerzas con la ciudad y varias otras organizaciones para realizar este maravilloso evento. ¡Gracias por ser parte del trabajo en equipo que hace posibles eventos como estos!



El Sendero de los polinizadores del centro de Historic Milwaukie se ha expandido de seis administradores de polinizadores el año pasado a 11 este año. Un agradecimiento especial al Rotary Club de Milwaukie, Milwaukie Garden Club, TwinFlower Natives, Milwaukie Floral, Lynn Porta, St. John the Evangelist Episcopal Church, Fisher y Janisse, Waverley Greens, la familia Steward, la clínica Milwaukie Spine and Sport y la NDA de Historic Milwaukie. ¡El centro está floreciendo!

Mayo es el mes de elecciones de puestos de liderazgo para las Asociaciones de Distritos Vecinales de Milwaukie. Durante la reunión del 12 de mayo, los vecinos de Historic Milwaukie tendrán la oportunidad de ofrecerse como voluntarios para ocupar puestos, votar a los líderes, informarse sobre un nuevo centro de educación infantil que abrirá sus puertas próximamente en el barrio y escuchar a la Asociación de Padres y Maestros (PTA) de Rowe Middle School hablar sobre algunas de sus iniciativas.

PROXIMA REUNION LUNES, 12 DE MAYO • 6:30 P. M.

UBICACIÓN: MILWAUKIEOREGON.GOV
COPRESIDENTA: Debbie Liptan • debbieliptan@mac.com

HECTOR CAMPBELL

Acompañe a sus vecinos en el picnic anual del vecindario Hector Campbell, el **domingo 8 de junio de 4 a 8 p. m.**, en las instalaciones de Hector Campbell Elementary School, 11326 SE 47th Ave. El vecindario realizará un torneo de juegos sobre césped a partir de las 4:30 p. m., junto con actividades para niños, música en vivo y un juego de trivia de Milwaukie con premios. Se recomienda a los asistentes que traigan un picnic o que compren comida mexicana en el carrito de comida del lugar.

La próxima reunión vecinal será el 14 de mayo en The Office Bar, 10598 SE 32nd Ave.

PROXIMA REUNION MIÉRCOLES 14 DE MAYO • 6 P. M.

UBICACIÓN: MILWAUKIEOREGON.GOV
PRESIDENTA: Corinn DeTorres • campellneighbors@gmail.com

ISLAND STATION

Muchísimas gracias a quienes plantan, mantienen y preservan árboles de gran tamaño en el barrio de Island Station. Este arduo trabajo realmente da sus frutos, ya que mantiene el vecindario más fresco en el verano y proporciona un hábitat para aves, polinizadores y otros animales silvestres. La ciudad también está apoyando los esfuerzos de preservación de árboles mediante la colocación de protección para los árboles grandes en el sitio Sparrow para evitar que sean eliminados como parte del desarrollo propuesto.

Todo el mundo está invitado a unirse a las jornadas mensuales de restauración de Island Station en Spring Park y Elk Rock Island. Hay tareas para todas las edades y habilidades. Asegúrese de llevar guantes y mangas largas para protegerse del roble venenoso y otros arbustos. Los vecinos también pueden adoptar un terreno en la franja vial a través del programa Pollinator Pathway. Estas parcelas necesitan cuidados regulares para ayudar a las plantas nativas a establecerse y mantener alejadas a las especies invasoras.

El vecindario se despidió de Two Sisters Play Café, que cerró en marzo. Gracias a Anne Nottingham y su hermana Kathy por el maravilloso espacio de reunión. Las ubicaciones de las futuras reuniones vecinales se publicarán en el sitio web de la ciudad.

PROXIMA REUNION MIÉRCOLES, 21 DE MAYO • 6:30 P. M.

UBICACIÓN: MILWAUKIEOREGON.GOV
PRESIDENTE: Charles Bird • charlesbird@juno.com

LAKE ROAD

PROXIMA REUNION MIÉRCOLES, 14 DE MAYO • 6:30 P. M.

UBICACIÓN: MILWAUKIEOREGON.GOV
COPRESIDENTA: Debby Patten • lakeroadndachair@gmail.com

LINWOOD



¡Gracias nuevamente a todos aquellos que ayudaron con el evento de limpieza Adopt-A-Road del mes pasado! En la reunión vecinal del 8 de mayo (a partir de las 7 p. m.) en St. Paul's Methodist Church se celebrarán elecciones de puestos de liderazgo para todos los interesados en ser voluntarios. La venta de garaje de la NDA de Linwood es el **sábado 7 de junio a partir de las 9 a. m.** El costo de participar es de \$10, que incluye un lugar para el patio en el mapa interactivo, carteles en el jardín y globos. Escanee el código QR o envíe un correo electrónico a LinwoodNDA@gmail.com para registrarse. Y para los compradores, asegúrense de pasar por St. Paul's Methodist Church para obtener un mapa para ver quién está participando.



La primavera es una época preciosa en la que se puede disfrutar de la floración de los cerezos, las magnolias, los rododendros y las azaleas mientras se plantan huertos. Además de disfrutar de la belleza del vecindario de Linwood, eche un vistazo a la magnífica restauración del histórico edificio del ayuntamiento: hay hermosos murales y ofertas increíbles de Keeper Coffee y pFriem Family Brewers.

PROXIMA REUNION JUEVES, 8 DE MAYO • 7 P. M.
 UBICACIÓN: MILWAUKIEOREGON.GOV
 PRESIDENTA: Laura Kirk • linwoodnda@gmail.com

LEWELLING

PROXIMA REUNION MIÉRCOLES, 14 DE MAYO • 6:30 P. M.
 UBICACIÓN: MILWAUKIEOREGON.GOV
 PRESIDENTE: Camden McKone • lewellingndachair@gmail.com

ARDENWALD-JOHNSON CREEK

¿Le interesa participar en el vecindario? La Asociación de Vecinos del Distrito de Ardenwald-Johnson Creek tiene varios puestos de liderazgo vacantes, incluidos presidente, vicepresidente y tesorero, y las elecciones se llevan a cabo en mayo. Además, existen oportunidades de unirse a comités, como el de uso del suelo, o de ofrecerse como voluntario para colaborar en la próxima serie de conciertos de verano. Asista a la reunión de abril para obtener más información y conectarse con los vecinos. Para obtener más información, visite www.ardenwald.org.

- Eventos en mayo:
- 5 de mayo, de 9:30 a. m. a 12:30 p. m.**
Cuidado de la tierra en Tideman-Johnson Park
 - 10 de mayo, de 9:30 a. m. al mediodía**
Limpieza de los humedales de Minthorn
 - 17 de mayo, de 9:30 a. m. a 12:30 p. m.**
Cuidado de la tierra en Errol Heights Park

PROXIMA REUNION LUNES, 19 DE MAYO • 6:30 P. M.
 UBICACIÓN: MILWAUKIEOREGON.GOV
 PRESIDENTE: Chris Holle-Bailey • chrisinardenwald@gmail.com

¡ÚNASE AL EQUIPO!



Escanee el código QR o visite milwaukieoregon.gov/jobs para consultar las oportunidades laborales en la ciudad de Milwaukie.



CITY OF MILWAUKIE

10722 SE Main Street
Milwaukie, OR 97222

Jordan Imlah, editor
503.786.7503 | imlahj@milwaukieoregon.gov

FRANQUEO
ESTÁNDAR
DE EE. UU.
PRECLASIFICADO
PAGADO
PORTLAND, OR
PERMISO N.º 990

ECRWSS

CLIENTE POSTAL

CONTACTO

Ayuntamiento

Servicios Públicos
Tribunal Municipal

503.786.7555

503.786.7525

503.786.7543

Biblioteca Ledding

Inspecciones de Edificios

Departamento de Planificación

Oficina de Registrador de la Ciudad

Policia de no emergencia

503.786.7580

503.786.7611

503.786.7600

503.786.7515

503.786.7500

Súmate a las redes

¡Conecta con la ciudad en las redes sociales
y mantente al día con las últimas novedades!



Recibe The Pilot en tu bandeja de entrada.
Suscríbete en milwaukieoregon.gov

CALENDARIO DE EVENTOS DE LA CIUDAD

MAYO DE 2025

Domingo	Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes	Sábado
				Lenguaje de señas y juegos para bebés (LED) - 10:30 a. m. Grupo de lectura diurno (LED) - 11 a. m. Lecturas para el perro (Read to the Dog) (LED) - 3:30 p. m.	Primer viernes del mes (centro de Milwaukie) - De 5 a 8 p. m. Estado de la Ciudad (CH) - 5 p. m.	Mejora del hábitat en Tideman Johnson Park - De 9:30 a. m. a 12:30 p. m. Venta trimestral de libros (LED) - De 10 a. m. a 4 p. m.
Mercado de agricultores - De 9:30 a. m. a 2 p. m. Venta trimestral de libros (LED) - De 10 a. m. a 4 p. m.	Comité Asesor de Servicios Públicos Comunitarios (CH) - 5:30 p. m.	Sesión de Trabajo del Concejo Municipal - 4 p. m. Sesión Ordinaria del Concejo Municipal - 6:30 p. m.		Lecturas para el perro (Read to the Dog) (LED) - 3:30 p. m. Vecindario Linwood - 7 p. m.		Venta de plantas (Milwaukie Floral & Garden) - De 9 a. m. a 4 p. m. Restauración de Minthorn Springs - 9:30 a. m. Cuentos en español (LED) - 10:30 a. m.
Venta de plantas (Milwaukie Floral & Garden) - De 9 a. m. a 4 p. m. Mercado de agricultores - De 9:30 a. m. a 2 p. m. Curiosidad por el conflicto (LED) - 3 p. m.	Comité de Presupuesto (CH) - 5:30 p. m. Junta de la biblioteca (LED) - 5:30 p. m. Vecindario Historic Milwaukie - 6:30 p. m.	¡Elonga, baila, juega! (LED) - 10:30 a. m. Sesión de Estudio del Concejo Municipal - 5:15 p. m. Comisión de Planificación - 6:30 p. m.	Lectura de poesía. Richard Robbins (LED) - 6 p. m. Vecindario Hector Campbell - 6 p. m. NDA de Lake Road - 6:30 p. m. NDA de Lewelling - 6:30 p. m.	Lecturas para el perro (Read to the Dog) (LED) - 3:30 p. m.		Desayuno de panqueques de Corporal Diffie - De 9 a. m. a 1 p. m. Bioblitz de Kellogg Creek (Milwaukie Presbyterian) - De 9:30 a. m. a 1 p. m. Venta de plantas (Milwaukie Floral & Garden) - De 1 a 4 p. m.
Mercado de agricultores - De 9:30 a. m. a 2 p. m. Charla sobre libros con Will Anderson (LED) - De 4 a 5 p. m.	Vecindario Ardenwald-Johnson Creek - 6:30 p. m.	Sesión de Trabajo del Concejo Municipal - 4 p. m. Junta Asesora de Adolescentes (LED) - 5 p. m. Sesión Ordinaria del Concejo Municipal - 6:30 p. m.	Tablero del árbol - 5:45 p. m. Vecindario Island Station - 6:30 p. m.	Lecturas para el perro (Read to the Dog) (LED) - 3:30 p. m. Comité Asesor de Seguridad Pública - 6 p. m. Club de lectura Ledding (LED) - 6 p. m.	Sesión de puertas abiertas del administrador de la ciudad (MCH) - De 9 a 10 a. m.	Club LEGO (LED) - 2 p. m.
Mercado de agricultores - De 9:30 a. m. a 2 p. m.	Día de los Caídos: Oficinas municipales y biblioteca cerradas	Grupo Joyful Parenting (LED) - 10:30 a. m. Laboratorio Rent Well (LED) - De 4:30 a 7 p. m. Comisión de Planificación - 6:30 p. m.	Junta de Parques y Recreación - 5:30 p. m. Comité de Artes - 6 p. m.	Lecturas para el perro (Read to the Dog) (LED) - 3:30 p. m.		Banda de Marimba de Sojourner (LED) - 11 a. m. Braver Angels del condado de Clackamas (LED) - 2 p. m.

MANTENTE AL DÍA

Consulta el calendario completo en milwaukieoregon.gov/calendar

CH • Ayuntamiento, 10501 SE Main St.

PSB • Oficina de Seguridad Pública, 3200 SE Harrison St.

JCB • Edificio Johnson Creek, 6101 SE Johnson Creek Blvd.

LED • Biblioteca Ledding, 10660 SE 21st Ave.

MCC • Centro Comunitario de Milwaukie, 5440 SE Kellogg Creek Dr.